



Performing
Arts in the South

南方藝潮

SIZIHWAN ART FESTIVAL 國立中山大學
2021 西灣表演藝術季

國立中山大學藝文中心
National Sun Yat-sen University Art Center

SIZIHWAN ART FESTIVAL

PERFORMING ARTS
IN THE SOUTH

Image · France

Olivier Charlier × Baroque Camerata



14 : 30 Sun. 03 Oct.



Olivier Charlier's "Image · France"

Olivier Charlier & Chinn-Horng Nanette CHEN

16 : 30 Tue. 05 Oct.



大師對談

奧利弗·夏利耶心中的「印象·法國」
Olivier Charlier's 「Image · France」



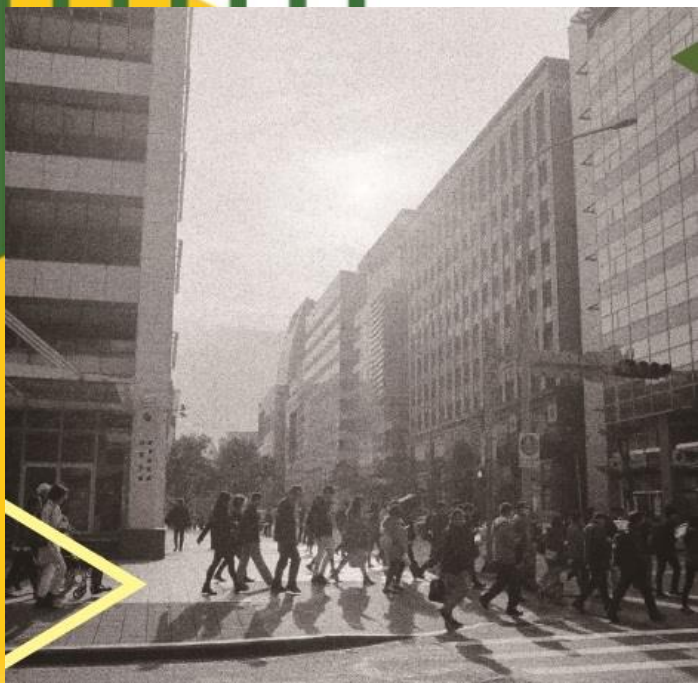


S 真實與虛擬的邊界：影像、意識與敘事
SPEECHES The Boundary Between Reality and Fiction :
Image, Consciousness and Narrative


The Imaginary Experimentation of “Landscape of a Schizo Emperor”

by Richard Hsiao

16:00 Mon. 18 Oct.



It is a documentary. The killer of a random murder in Neihu is the main character. He did not show out in the film but only the landscape around. People exist in the scenery, they change the scenery, they create the scenery, and they die in the scenery. Is it possible for us to understand the people in life through the landscape?



19:00 Tue. 19 Oct.

跨界交融
CROSSING ART

Sheng Xiang & Band “i-Village Trilogy” Live In National Sun Yat-sen University



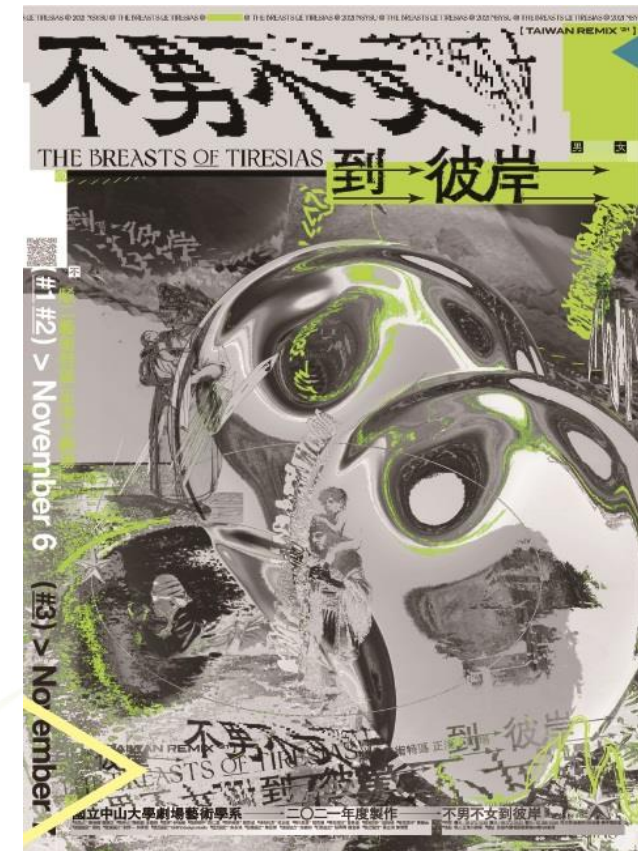
Sheng Xiang & Band pay attention to agricultural, industrial and environmental issues. Their music is based on traditional Taiwanese music elements and harmonizes contemporary Western music. They gradually step on international stage to spread Taiwan’s unique rural rock to the world. The English translation of the album title is not My Village or Our Village, but i-Village

戲劇 DRAMAS

The Breasts of Tiresias Remix Taiwan 2021 Department of Theater Arts, NSYSU

The Annual production of Theater Arts Department “The Breasts of Tiresias Remix Taiwan ” is adapted from the work of Guillaume Apollinaire . This drama can be seen as the pioneering work of Surrealist drama. The heroine is tired of the life of housewife. She stamps her breasts and leaves her husband. She begins new life with a male’s name and goes to another country. The husband is now responsible for the role of wife. 40,050 babies are born everyday by him. Will the husband become a female?

14:30 1930 Sat. 06 Nov.
14:30 Sun. 07 Nov.

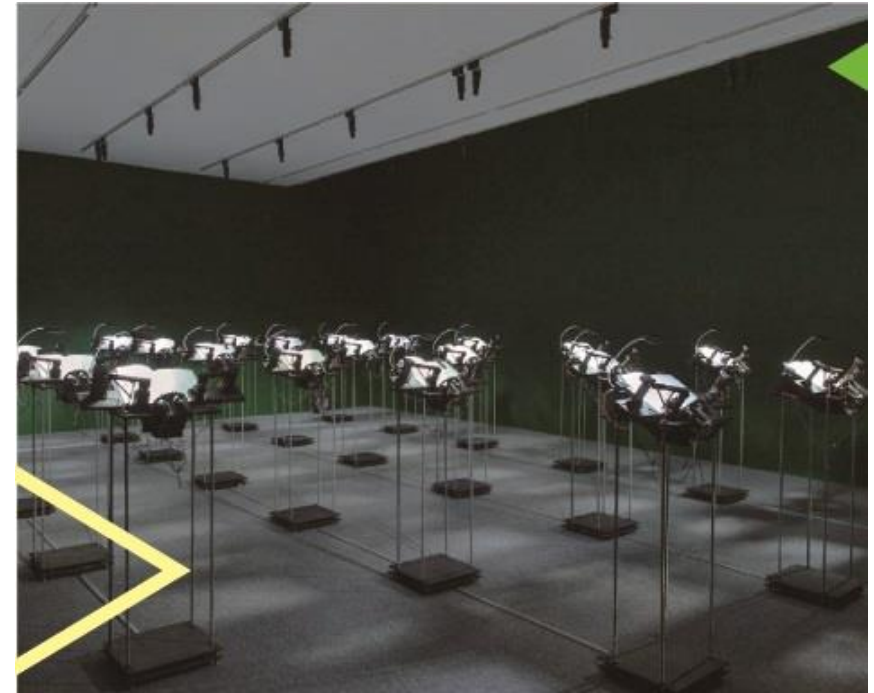




Beyond Consciousness

by Lien-cheng, Wang

“Beyond Consciousness” is the name of exhibition by artist Lien-cheng, Wang which hold in DIGITAL ART CENTER TW 2020. This talk shares the angle of technical art creation. To think from the material to the globalization issues. Finally it will refer to the exhibition in Taipei Museum of Art next year.



16:00 Mon. 08 Nov.

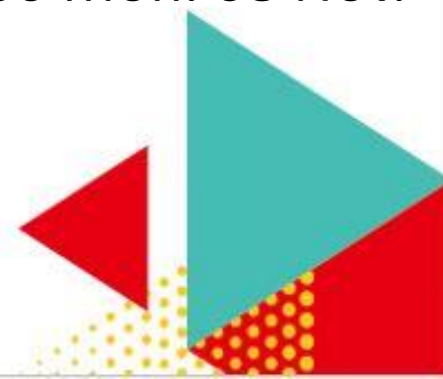


Image · Taiwan

Baroque Camerata

The year of 2021, Baroque Camerata released their 10th album titled 「Image. Taiwan」 which includes Taiwanese popular songs from 1950 to 1990. The social development in this period of time is so diverse and hybridized. The cultural expressions reflect on these melodies and lyrics of Taiwanese popular songs in 「Image. Taiwan」. Instead of the lyrics, different sounds of the Baroque Camerata orchestra present a stacked of atmosphere telling a beautiful story of Taiwan at the time.



19:00 Tue. 23 Nov.



Chen Mingchang Two-Note Chord Series 《Moonlight Night》 Campus Concert Chen Mingchang & Formosa Danshui Wandering Minstrels

Chen Mingchang & Formosa Danshui Wandering Minstrels have dedicated to folk rhyme chant for years. It develops unique World Music with strong Eastern color. Its works describe the emotion to homeland and express Taiwanese Music in both modern and traditional ways. Chen Mingchang, a minstrel, who composes wherever he goes and creates numerous Taiwanese classical folk pieces. Kindly and ingeniously, the audience will experience how Chen Mingchang mix traditional Taiwanese opera elements with awarded movie soundtrack, and explore the story of Formosa by Chen's music.

19:00 Wed. 24 Nov.



Enter The Hero

Department of Theater Arts, NSYSU

Annie is a young girl full of fantasies about love. She has Harold, who is the most romantic lover in the world. Even though they are separated from each other, Harold still writes, sends flowers and gifts to express his love diligently. On the day Harold returns to his hometown from afar, the whole town seem to be looking forward to the reunion of these sweet lovers. However, Annie falls into anxious. What kind of problem can stop this young and fearless lovers? Behind this perfect relationship, what secrets are there?

戲劇 DRAMAS

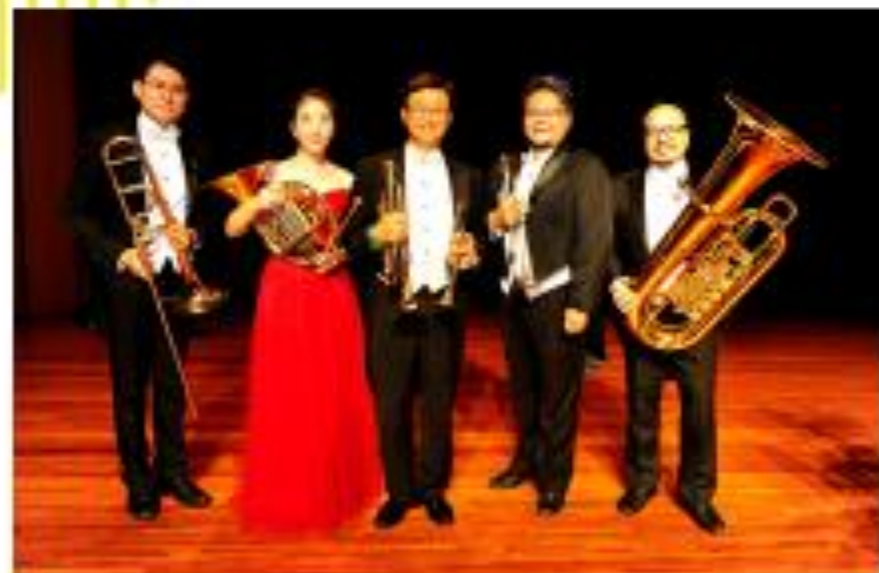
19:30 Fri. 26 Nov.
14:30 /19:30 Sat. 27 Nov.
14:30 Sun. 28 Nov.



19:00 Mon. 29 Nov.

20+ Bravo Brass Taiwan Brass Quintet

Taiwan Brass Quintet was convened by musician Chen Hsijen in 1993. The members have been playing music in beautiful Formosa. The group was selected as the support team of the Ministry of Culture and outstanding performing arts team in Taichung. The concert "20+ Bravo Brass" collects extremely popular music with classic and named melody. Taiwan Brass Quintet expects the concert will provide an ornate Brass Feast to audience.



戲劇 DRAMAS

Bad Luck Man

Department of Theater Arts, NSYSU

One day, a civil servant Li Minde who has face blindness is interviewed by Department of Government Ethics. He only knows that he is reported by someone, but doesn't know how to deal with it. He keeps doing nothing and let things go. However, things become worse and worse. He is framed. Friends come to borrow money. His wife has an affair. His left hand hurts. He has an upset stomach. Even there are avengers from Africa. His attitude of doing nothing makes all the problems ruin his life. Can Minde save himself from disaster? Or he will be defeated by his bad luck?

田力人與他
的左手

19:30 Fri. 03 Dec.
14:30 /19:30 Sat. 04 Dec.
14:30 Sun. 05 Dec.



S 真實與虛擬的邊界：影像、意識與敘事
SPEECHES The Boundary Between Reality and Fiction :
Image, Consciousness and Narrative

In the skill of storytelling, playing games have many advantages. Games are immersive and interactive. But it seems to ignore other possibilities if only regards the game as a narrative. This speech tries to understand how we should evaluate this contemporary art by discussing the narrative and non-narrative of games.



16 : 00 Mon. 13 Dec.

Tell a Story? Video Game and Narrative

Ju-non, Chin



The Danzz Quintet The Feet Dreamer

The Danzz Quintet combines jazz musicians and tap dancers. It will lead the audience to understand the historical evolution of tap dance and lively interpret many classic music and original works. The Feet Dreamer inherits the spirit of the national treasure dancer Xu Ren Shang to promote jazz tap. It founded by the art director Yang Zon Gru, and enrolled many well-known Taiwanese tap dancers and jazz musicians.



19 : 00 Wed. 15 Dec.

展覽 EXHIBITION

YSTD, Yat-Sen Theater Design 2022

Design Group, Department of Theater Arts, NSYSU

YSTD presents art works of Design Group, Department of Theater Arts, NSYSU. Starting from the analysis of the script, use the changes in the interior walls and materials to expose the inner appearance of character. The works show highly completion such as color matching, proportions and symbolic metaphors and express cross-domain potential and imagination.



Wed. 12 Jan.2022 ~ Fri. 14 Jan.2022

ONLINE ARTS

雲端藝文不斷線

Tue. 23 Nov. ~ Sun. 28 Nov./Baroque Camerata

Tue. 30 Nov. ~ Sun. 05 Dec./Kaohsiung City Wind Orchestra

- Select Taiwan top art groups in the south and create online programs.
- Play and watch on various platforms: FB, Youtube, KKTIX
- NSYSU students who participate in class by cyber university system can join lottery after viewing 4 programs.
- Pay attention on FB of Art center NSYSU for complete details.



ONLINE ARTS

雲端藝文不斷線

Tue. 07 Dec. ~ Sun. 12 Dec./Kaohsiung City Wind Orchestra

Tue. 14 Dec. ~ Sun. 19 Dec./Ming Hua Yuan Tian Zi Art & Culture Group

- Select Taiwan top art groups in the south and create online programs.
- Play and watch on various platforms: FB, Youtube, KKTIX
- NSYSU students who participate in class by cyber university system can join lottery after viewing 4 programs.
- Pay attention on FB of Art center NSYSU for complete details.

